

isključivo finansira iz subvencija koje plaćaju entiteti, odnosno da ostvaruje samo prihode od subvencija, te da ne ostvaruje prihode od prodatih usluga, neposredne prihode i ostale prihode, kao i da se dio infrastrukturne provizije ne dodjeljuje BHŽJK kako je to predviđeno Sporazumom.

Na osnovu naprijed navedenog proizilazi zaključak da aktivnosti za koje je BHŽJK ovlaštena da obavlja na osnovu Sporazuma, ne predstavljaju privrednu djelatnost, jer se ne odnose na proizvodnju ili trgovinu određenih proizvoda ili pružanje određenih usluga, pa samim tim BHŽJK ne učestvuje na tržištu, te shodno tome ne predstavlja privredni subjekt iz člana 2. stav (1) tačka g) Zakona.

Na osnovu činjenica utvrđenih tokom postupka proizilazi da se BHŽJK ne može smatrati korisnikom državne pomoći u smislu člana 3. stav (3) Zakona, jer ne predstavlja privredni subjekt koji obavlja privrednu djelatnost učestvujući na tržištu putem proizvodnje ili trgovine roba i/ili usluga.

Zbog činjenice da BHŽJK ne može biti korisnik državne pomoći u smislu Zakona jer nije privredni subjekt, te da ne učestvuje na tržištu, odnosno da se aktivnosti za koje je nadležna ne obavljaju na tržištu, Vijeće je u postupku utvrdilo da državna pomoć u obliku subvencije koju je Ministarstvo saobraćaja i veza Republike Srpske planiralo da dodijeli BHŽJK ne predstavlja državnu pomoć u smislu Zakona, jer nisu ispunjeni uslovi prema kojima planirana državna pomoć BHŽJK osigurava ekonomsku prednost u odnosu na konkurente, te dodjelom planirane državne pomoći u obliku subvencije ne postoji mogućnost narušavanja konkurencije na tržištu davanjem prednosti na tržištu korisniku državne pomoći naročito u mjeri u kojoj to može utjecati na ispunjenje međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine iz ove oblasti.

U skladu sa prethodno navedenim, Vijeće je odlučilo kao u dispozitivu ovog rješenja.

Uputstvo o pravnom lijeku

Ovo rješenje je konačno u upravnom postupku i protiv istog nije dozvoljena žalba.

Nezadovoljna strana može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema ovog rješenja.

Broj UP/I-06-26-3-1/14
9. juna 2014. godine
Istočno Sarajevo

Predsjedavajući
Vijeća za državnu pomoć BiH
Mr. **Samir Sabljica**, s. r.

Na temelju članka 12. stavak (3) točka c) Zakona o sustavu državne potpore u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH", broj 10/12) i članka 193. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH", br. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09 i 41/13), rješavajući u postupku ocjene usklađenosti državne potpore sa propisima o državnoj potpori, pokrenutom na temelju zahtjeva Ministarstva prometa i veza Republike Srpske za odobrenje državne potpore Bosansko Hercegovačkoj željezničkoj javnoj korporaciji za njezino financiranje u 2014. godini, Vijeće za državnu potporu Bosne i Hercegovine, na 20. sjednici održanoj dana 9. lipnja 2014. godine, donijelo je sljedeće

RJEŠENJE

1. Utvrđuje se da državna potpora sadržana u zahtjevu za odobrenje državne potpore Bosansko Hercegovačkoj željezničkoj javnoj korporaciji za financiranje njezinog rada u 2014. godini, ne predstavlja državnu potporu u smislu Zakona o sustavu državne potpore u Bosni i Hercegovini.

2. Ovo rješenje bit će objavljeno u "Službenom glasniku BiH", službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.

Образложење

1. Zahtjev za pokretanje postupka

Vijeće za državnu potporu Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Vijeće) zaprimilo je dana 9.4.2014. godine pod brojem UP/I 06-26-3/14 zahtjev Ministarstva prometa i veza Republike Srpske, akt broj: 13.04/340-568/14 od 20.3.2014. godine, za odobrenje državne potpore u obliku subvencije u iznosu od 440.000,00 KM Bosansko Hercegovačkoj željezničkoj javnoj korporaciji (u daljnjem tekstu: BHŽJK) za financiranje njezinog rada u 2014. godini. Uz zahtjev je podnositelj dostavio:

- popunjen obrazac za prijavu državne potpore (u daljnjem tekstu: obrazac prijave),
- Izvod iz Zakona o izvršenju proračuna Republike Srpske za 2014. godinu ("Službeni glasnik Republike Srpske", broj 107/13),
- Sporazum između Federacije Bosne i Hercegovine i Republike Srpske o uspostavljanju zajedničke željezničke javne korporacije kao dijela transportne korporacije ("Službeni glasnik Republike Srpske", br. 21/99 i 107/12),
- Izvještaj o finansijskom poslovanju Bosansko Hercegovačke željezničke javne korporacije za period 1.1. - 31.12.2013. godine,
- Osnove plana poslovanja Bosansko Hercegovačke željezničke javne korporacije za 2014. godinu i
- Odluku o usvajanju Osnova plana poslovanja BHŽJK za 2014. godinu, broj: 16-I/2014 od 27.1.2014. godine.

U smislu članka 14. stavak (1) Zakona o sustavu državne potpore u Bosni i Hercegovini (u daljnjem tekstu: Zakon) Ministarstvo financija Republike Srpske je svojim aktom dalo konzultativno Mišljenje broj: 06.10/421-170/14 od 4.4.2014. godine na prijavu državne potpore od Ministarstva prometa i veza Republike Srpske za dodjelu subvencije BHŽJK, te uz to mišljenje dostavilo Vijeću naprijed navedene priloge i obrazac prijave sukladno odredbi članka 12. stavak (2) Zakona.

2. Utvrđivanje činjenica

Na temelju dostavljenih podataka Vijeće je u postupku utvrdilo sljedeće:

BHŽJK osnovana je na temelju Zakona o javnim korporacijama utemeljenim na Aneksu 9. Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik Republike Srpske", broj 18/99) i Sporazuma između Federacije Bosne i Hercegovine i Republike Srpske o uspostavljanju zajedničke željezničke javne korporacije kao dijela transportne korporacije (u daljnjem tekstu: Sporazum) kao međuentitetska organizacija koja treba da uspostavi institucionaliziranu suradnju među entitetima u oblasti željezničkog sektora i da omogući donošenje svih potrebnih odluka kako bi se neometano, sigurno i redovito mogao odvijati međuentitetski i međunarodni željeznički promet.

U članku 3. stavak 3.2. Sporazuma se navodi da je BHŽJK ovlaštena da razmatra i donosi odluke o pitanjima koja se tiču željezničke infrastrukture i njezinog korištenja od strane željezničkih operatera, u koja se između ostalih ubrajaju: dodjela željezničkih pravaca za međuentitetski i međunarodni promet i uspostavljanje, publikacija i slanje relevantnih međuentitetskih redova vožnje; usklađivanje sustava signalizacije, sigurnosti, telekomunikacija i drugih sustava i pravila koja se koriste na željezničkoj mreži dva entiteta; usklađivanje i određivanje naknada za infrastrukturu; plaćanje

рачуна између жељезничких компанија посебиче у веzi са подјелом наплаћених прихода између операција и инфраструктуре; и контрола поштовања прописа о међуентитетском и међународном промету које су издале институције Босне и Херцеговине.

Правни основ за додјелу државне потпоре у облику субвенције у износу од 440.000,00 КМ БНЗЈК за финансирање њезиног рада у 2014. години садржан је у Споразуму.

Чланком 6. ставак 6.1. наведеног Споразума прописано је да се годишњи прораћун БНЗЈК финансира из субвенција које плаћају ентитети и дијела инфраструктурних провизија које ће бити додјелјене БНЗЈК.

Према финансијском плану пословања за 2014. годину садржаном у Основима плана пословања Босанско Херцеговачке жељезничке јавне корпорације за 2014. годину, укупан планирани приход БНЗЈК у износу од 1.100.000,00 КМ чине приходи од субвенција, од чега 660.000,00 КМ представљају приходи из прораћуна Федерације БиХ, а 440.000,00 КМ приходи из прораћуна Републике Српске, који су намијенени за покривање текућих трошкова БНЗЈК. Из ставке III наведеног финансијског плана је видљиво да није планирано стјечање добити.

Такође, из Извјештаја о финансијском пословању Босанско Херцеговачке жељезничке јавне корпорације за период 1.1. - 31.12.2013. године је видљиво да укупан приход БНЗЈК за наведени период износи 1.073.521,00 КМ, те да структуру укупног прихода чине приходи из прораћуна Федерације БиХ у износу од 605.000,00 КМ и прораћуна Републике Српске у износу од 453.474,00 КМ и остали приходи у износу од 15.047,00 КМ који се односе на заостале приходе од ентитета из ранијих година.

3. **Даношење одлуке**

Вијеће је разматрало захтев Министарства промета и веza Републике Српске на 20. сједници одржаној 9. липња 2014. године. При доношењу одлуке, Вијеће је узело у обзир cjелoкупну достављену документацију.

Наиме, Вијеће је првенствено тјекoм поступка требало утврдити да ли државна потпора у облику субвенције БНЗЈК, која се односи на финансирање њезиног рада у 2014. години, представља државну помоћ из чланка 3. ставак (1) Закона.

Приликом утврђивања представља ли државна потпора у облику субвенције за финансирање рада БНЗЈК у 2014. години државну потпору, Вијеће је размотрило јесу ли испуњени сви увјети из чланка 3. ставак (1) Закона, односно је ли ријеч о трансферу државних средстава; да ли средства представљају потпору која кориснику потпоре доносе економску предност коју исти не би остварио кроз своје редовито и нормално пословање; да ли се предложена средства додјелјују кориснику на селективној основи, и да ли додјелом предлођених средстава постоји могућност нарушавања тржишне конкуренције давањем предности на тржишту кориснику државне потпоре, нарочито у мјери у којој то може утјецати на испуњавање међународних обвеза Босне и Херцеговине из ове области.

Вијеће је утврдило на темелју Споразума да је сврха БНЗЈК да успостави институционализовану сарадњу међу ентитетима у области жељезничког сектора и да омогући доношење свих потребних одлука како би се неометано, сигурно и редовито могао одвијати међуентитетски и међународни жељезнички промет, да је БНЗЈК овлашћена да разматра и доноси одлуке о питањима која се тићу жељезничке инфраструктуре и њезиног коришћења од стране жељезничких оператера, у која се између осталих убрајају: додјела жељезничких правца за међуентитетски и међународни промет и успостављање, публикација и слање релевантних међуентитетских редова вођње; усклађивање система сигнализације, сигурности, телекомуникација и других система и правила која се користе на жељезничкој мрежи

два ентитета; усклађивање и одређивање накнада за инфраструктуру и друга питања побројана у чланку 3. ставак 3.2. Споразума, те да се БНЗЈК финансира из субвенција које плаћају ентитети Федерација БиХ и Република Српска у односу 60%: 40% и дијела инфраструктурних провизија које ће бити додјелјене БНЗЈК. Вијеће је такође утврдило на основу Плана пословања Босанско Херцеговачке жељезничке јавне корпорације за 2014. годину и Извјештаја о финансијском пословању Босанско Херцеговачке жељезничке јавне корпорације за период 1.1.-31.12.2013. године да се БНЗЈК искључиво финансира из субвенција које плаћају ентитети, односно да остварује само приходе од субвенција, те да не остварује приходе од проданих услуга, непосредне приходе и остале приходе, као и да се дио инфраструктурне провизије не додјелјује БНЗЈК како је то предвиђено Споразумом.

На основу напријед наведеног проиђилази закључак да активности за које је БНЗЈК овлашћена да обавља на основу Споразума, не представљају господарску дјелатност, јер се не односе на производњу или трговину одређених производа или пружање одређених услуга, па самим тим БНЗЈК не учествује на тржишту, те суkladно томе не представља господарски субјект из чланка 2. ставак (1) тoчка г) Закона.

На темелју чињеница утврђених тјекoм поступка проиђилази да се БНЗЈК не може сматрати корисником државне потпоре у смислу чланка 3. ставак (3) Закона, јер не представља господарски субјект који обавља господарску дјелатност учествујући на тржишту путoм производње или трговине роба и/или услуга.

Због чињенице да БНЗЈК не може бити корисник државне потпоре у смислу Закона јер није господарски субјект, те да не учествује на тржишту, односно да се активности за које је надлежна не обављају на тржишту, Вијеће је у поступку утврдило да државна потпора у облику субвенције коју је Министарство промета и веza Републике Српске планирало додјелити БНЗЈК не представља државну потпору у смислу Закона, јер нису испуњени увјети према којима планирана државна потпора БНЗЈК осигурава економску предност у односу на конкуренте, те додјелом планиране државне потпоре у облику субвенције не постоји могућност нарушавања конкуренције на тржишту давањем предности на тржишту кориснику државне потпоре нарочито у мјери у којој то може утјецати на испуњавање међународних обвеза Босне и Херцеговине из ове области.

Суkladно претходно наведеном, Вијеће је одлучило као у диспозитиву овог рјеђења.

Упутство о правном лијеку

Ово рјеђење је коначно у управном поступку и против истог није дозволјена жалба.

Незадовољна страна може покренути управни спор пред Судом Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема овог рјеђења.

Број УП/И 06-26-3-1/14
9. липња 2014. године
Истоћно Сарајево

Предсједатељ
Вијећа за државну потпору БиХ
Мр. **Samir Sabljica**, v. r.

УСТАВНИ СУД БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

810

Уставни суд Босне и Херцеговине у Великом вијећу, у предмету број АП 4820/10, рјешавајући апелацију **Мухамеда Али Гашија и др.**, на основу члана VI/36) Устава Босне и Херцеговине, члана 18 став 3 тачка х), члана 57 став 2 тачка б) и члана 59 ст. 1 и 3 Правила Уставног суда Босне и Херцеговине ("Службени гласник Босне и Херцеговине" број 22/14), у саставу: